



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 1. srpnja 2025.
(OR. en)

10122/25
ADD 1

Međuinstitucijski predmet:
2025/0165(NLE)

AELE 50
MI 379
FL 25
ISL 26
N 35
ENER 244

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet: Nacrt ODLUKE ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-a o izmjeni Priloga IV.
 (Energija) Sporazumu o EGP-u

NACRT

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-a

br. ...

od ...

o izmjeni Priloga IV. (Energija) Sporazumu o EGP-u

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru („Sporazum o EGP-u”), a posebno njegov članak 98.,

budući da:

- (1) Direktiva (EU) 2018/844 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2018. o izmjeni Direktive 2010/31/EU o energetske svojstvima zgrada i Direktive 2012/27/EU o energetskej učinkovitosti¹ treba se uključiti u Sporazum o EGP-u.
- (2) Države EFTA-e nisu uključene u glavni cilj energetske učinkovitosti Unije za 2030. u skladu s Direktivom 2012/27/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o energetskej učinkovitosti, izmjeni direktiva 2009/125/EZ i 2010/30/EU i stavljanju izvan snage direktiva 2004/8/EZ i 2006/32/EZ², kako je izmijenjena Direktivom (EU) 2018/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2018. o izmjeni Direktive 2012/27/EU o energetskej učinkovitosti³. Stoga države EFTA-e u svojim dugoročnim strategijama iz članka 2.a stavka 2. Direktive 2010/31/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 19. svibnja 2010. o energetske svojstvima zgrada (preinaka)⁴, kako je izmijenjana Direktivom (EU) 2018/844 ne navode kako doprinose postizanju cilja energetske učinkovitosti Unije.

¹ SL L 156, 19.6.2018., str. 75.

² SL L 315, 14.11.2012., str. 1.

³ SL L 328, 21.12.2018., str. 210.

⁴ SL L 153, 18.6.2010., str. 13.

- (3) Zbog posebnosti relativno novog i ujednačenog fonda zgrada Islanda prihvaća se privremeno i uvjetno izuzeće od primjene Direktive 2010/31/EU o energetskej učinkovitosti zgrada. To bi se izuzeće trebalo primjenjivati na Direktivu 2010/31/EU, kako je izmijenjena Direktivom (EU) 2018/844. Izuzeće bi trebalo biti strogo vremenski ograničeno i trebalo bi se primjenjivati samo dok se Direktiva (EU) 2024/1275 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. travnja 2024. o energetskeim svojstvima zgrada (preinaka)⁵ ne uključi u Sporazum o EGP-u.
- (4) Prilog IV. Sporazumu o EGP-u trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIO JE OVU ODLUKU:

⁵ SL L, 2024/1275, 8.5.2024., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1275/oj>.

Članak 1.

Prilog IV. Sporazumu o EGP-u mijenja se kako slijedi:

1. točka 17. (Direktiva 2010/31/EU Europskog parlamenta i Vijeća) mijenja se kako slijedi:

i. dodaje se sljedeće:

„kako je izmijenjena:

– **32018 L 0844**: Direktivom (EU) 2018/844 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2018. (SL L 156, 19.6.2018., str. 75.).”;

ii. prilagodba (d) postaje prilagodba (g); prilagodba (c) postaje prilagodba (e);
prilagodba (b) postaje prilagodba (c);

iii. iza prilagodbe (a) umeće se sljedeća prilagodba:

„(b) U članku 2.a stavku 2. riječi „te se u njemu navodi kako će se njima doprinijeti postizanju ciljeva Unije u pogledu energetske učinkovitosti u skladu s Direktivom 2012/27/EU” ne primjenjuju se na države EFTA-e.”;

iv. iza prilagodbe (c) umeće se sljedeća prilagodba:

„(d) U članku 8.:

- i. u stavku 3. iza riječi „1. siječnja 2025.” umeću se riječi „ili, kad je riječ o državama EFTA-e, do [pet godina] nakon stupanja na snagu Odluke Zajedničkog odbora EGP-a br. .../... od ... [ova Odluka]”;
- ii. u stavku 6. iza riječi „10. ožujka 2021.” umeću se riječi „ili, kad je riječ o državama EFTA-e, godinu dana nakon stupanja na snagu Odluke Zajedničkog odbora EGP-a br. .../... od ... [ova Odluka].”;

v. iza prilagodbe (e) umeće se sljedeća prilagodba:

„(f) U članku 14. stavku 4. i članku 15. stavku 4. iza riječi „2025.” umeću se riječi „ili, kad je riječ o državama EFTA-e, pet godina nakon stupanja na snagu Odluke Zajedničkog odbora EGP-a br. .../... od ... [ova Odluka].”;

2. u točki 24. (Direktiva 2012/27/EU Europskog parlamenta i Vijeća) dodaje se sljedeća alineja:

„– **32018 L 0844**: Direktiva (EU) 2018/844 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2018. (SL L 156, 19.6.2018., str. 75.).”.

Članak 2.

Tekst Direktive (EU) 2018/844 na islandskom i norveškom jeziku, koji će se objaviti u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*, vjerodostojan je.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu ..., pod uvjetom da su podnesene sve obavijesti iz članka 103. stavka 1. Sporazuma o EGP-u*, ili na dan stupanja na snagu Odluke Zajedničkog odbora EGP-a br. .../... od ...⁶ [o uključivanju {Direktive (EU) 2012/27} u Sporazum o EGP-u], ovisno o tome koji je datum kasniji.

* [Ustavni zahtjevi nisu navedeni.] [Ustavni su zahtjevi navedeni.]

⁶ SL L ..., ELI: ...

Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u Službenog lista Europske unije i u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u ...

Za Zajednički odbor EGP-a

Predsjednik

Tajnici

Zajedničkog odbora EGP-a

Izjava Vlade Islanda
uz Odluku br. ...
o uključivanju Direktive (EU) 2018/844 Europskog parlamenta i Vijeća
u Sporazum

[za donošenje zajedno s Odlukom i za objavu u SL-u]

Island izražava svoju predanost radu na procjeni uključivanja Direktive (EU) 2024/1275 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. travnja 2024. o energetske svojstvima zgrada (preinaka) u Sporazum o EGP-u.

Island nije proveo nijednu prethodnu verziju pravne stečevine EU-a u području energetske svojstava zgrada. Zbog jedinstvenih značajki Islanda, kao što su relativno nov i ujednačen fond zgrada, široka upotreba grijanja iz obnovljivih izvora i klimatski uvjeti koji se znatno razlikuju od uvjeta u mnogim državama članicama EU-a, potrebna je temeljita procjena učinka uključivanja Direktive i svih prilagodbi potrebnih za njezinu provedbu u Islandu. Nadalje, svaka provedba Direktive zahtijevat će razvoj potpuno novog zakonodavnog okvira u Islandu.
